

RELACION

DE LOS FELICES SVCESSOS,
que han tenido las Catholicas Armas de su
Magesad, governadas del Serenissimo señor
Don Iuan de Austria, deide Viernes 23. de Ju-
nio, que salieron de la Plaça de Iurumeña, has-
ta 11. de Julio, que se recogieron a sus Quarte-
les, en el interin que passan los rigurosos
calores de el Estio.

Año de 1662.

DEs pues que el Serenissimo señor D. Iuan de Austria,
Gran Prior de S. Iuan en los Reynos de Castilla, y
Leon, y Generalissimo de los Exercitos, y Armadas
de la Conquista de Portugal, gano por fuerza de Armas la
fuerte Plaça de Iurumeña, que fue Viernes 9. de Junio con
veinte y quatro dias de asedio, como se dio noticia en la Re-
lacion antecedente: mandò su Alteza reedificar lo demolido
de las fortificaciones de la Plaça, y lo arruinado de los edifi-
cios de la Villa, de los continuos golpes, que durante aquel
sitio recibieron de los valizos de la Artilleria, y de las Bom-
bas que se arrojaron de nuestras Baterias (cuyo numero de
las primeras excedio de quatro mil y quinientos: y de las se-
gundas llegó a el de quinientas y veinte y ocho) y que
en el interin que se deshazian las Fortificaciones, y Estaca-
das que nuestro Exercito avia fabricado en la Campaña, fues-
sen tres mil cavallos a recorrer la de el Enemigo, a
acabar de quemar, arruinar, y destruir los Molinos, Casas
de Campo, Arboles, y Sementeras pertenecientes a los ve-
zinos

zinos de Yelves, y Campomayor: cuyo incendio fue en esta ocasion tan grande, que causò notable admiracion y espanto a todos los que lo estavan mirando.

Despues (vuelvo a dezir) que se llevaron a devida execucion las cosas arriba referidas, dexando en Iurumeña mas de 800. Infantes, y alguna Cavalleria, y por Governador del Maestro de Campo Don Fernando de Escovedo, Cavallero del Habito de San Juan, salio su Alteza de dicha Plaza Viernes 23. de Junio por la mañana; y con nueve mil infantes, seis mil cavallos, cantidad de piezas de Artilleria, viueres, municiones bastantes para quinze dias, fue marchando la tierra adentro de Portugal, àzia Villaviciosa, campandose en las margenes del Rio Alca, vna legua distante del Enemigo, que se hallava acuartelado entre quatro Fortines, que tenia ya en defensa cerca de aquella Plaza.

Sabado 24. al amanecer, dia del Glorioso Precursor San Juan Baptista, se marchò, y hizo alto entre la Fuente de los Zapateros, y Villabuy (Lugar que se fiquè, y quemò el primero dia de la marcha que su Alteza hizo de la Ciudad de Badajoz) esperando al Enemigo, para ver si queria salir a pelear a la Campaña, y no aviendose determinado a ello, fue forzoso continuar nuestra marcha la vuelta de Veyros, que se executò el dia siguiente. Su Alteza embiò vn Trompeta al Governador de la Villa, para que la rindiesse a la obediencia de su Magestad: a que se ajustaron los naturales sin hazer en ello oposicion alguna. Conque entrò nuestra gente en la Plaza, volò su Castillo, y dexò a los Payfanes en sus haciendas. Yaze Veyros en la comarca de Estremoz, seis leguas distante de la Ciudad de Portalegre, en vn collado, a quien van la Ribera de Anhaloura: tiene 200. vezinas [cuyo trato es de paños, y labrança del campo] vna Parrochia, Casa de Misericordia, vn Hospital, y cinco Hermitas.

Domingo 26. se pasó a Monforte: y aunque en su Castillo, y Recintos avia 450. naturales que tomaron las Armas, y dos Compañias de gente pagada, con viueres, y municiones

nes para defenderse mucho tiempo, no esperaron a que se les disparasse la Artilleria, ni aun a que llegasse el Exercito a darles vista. Este temor les ocasionò su Alteza, por averse adelantado con las Compañias de las Guardias, y vn Esquadron de Infanteria, a reconocer los Puestos, adonde se avia de alojar el Exercito: y hecho entrar en la Villa vnos Religiosos que avia fuera de ella, para que advirtiesen al Governador, que si no la rendia luego, antes que llegasse el Exercito a darla vista, experimentaria el rigor que se executò en los de Borba: con que al punto se rindieron, con grandes demonstraciones de alegria. Y porque le parecio a su Alteza, q esta Placa no podia ser por aora de alguna conveniencia para los intentos del Rey nuestro señor, y q el Presidio q se avia de ocupar en ella, quedava expuesto a vn desayre del Enemigo, se volò despues el Castillo (q era de muy buena fabrica, situado en la cumbre de vn Monte, de donde tomò el nombre de Monforte, por naturaleza inexpugnable) con 38. minas y hornillos, cuyo incendio se comunicò a algunas de las casas de la Villa. Dista Monforte quatro leguas de Villaviciosa, con buena Murallas, y quatro Puertas. Habitanle 600. vezinos, con dos Parrochias, vn Convento de Monjas Franciscas, en que avrà hasta 70. Religiosas; y otro de Religiosos del mesmo Orden. Tiene Casa de Misericordia, vn Hospital, y seis Hermitas, y goza preeminencia de Voto en Cortes.

Lunes 27. se marchò la buelta de Cabeça de Vide, Villa distante dos leguas de la de Monforte, y quatro de Portalegre, Lugar de 500. vezinos, y de mucho comercio. Y aviendoles hecho llamada, se vinieron a rendir, y por ello configuieron sus vezinos, que no entrassen Soldados en la Villa, ni se les hiziesse daño alguno en sus Arboledas, Ganados, y Sementeras: de que ellos quedaron tan satisfechos, q vitorearon a su Magestad, y salieron a nuestros Cuarteles a vender los frutos, y mantenimientos que tenían, con la seguridad que se dexa reconocer. Està Cabeça de Vide fundada sobre vn alto Collado, con vn castillo en medio de la Vi-

lla tiene vn Parrochia de Prior, y tres Beneficiados, Casa de Misericordia, dos Hospitales, y tres Hermitas: y gozan sus vezinos preeminencia de Voto en Cortes.

Martes 28. se dio vista a Alter do Chaon, y a Alter do Pedroso, que el vno dista del otro vn quarto de legua, dos leguas de Cabeça de Vide, y quatro de Portalegre, y en su comarca: cuyas Villas dieron la obediencia a su Magestad. Tiene Alter do Chaon 600. vezinos, recogidos todos dentro de la Muralla, con buena Fortaleza, y vna Parrochia, vn Convento de Frayes Franciscos, Casa de Misericordia, vn Hospital, y nueve Hermitas, con preeminencia de Voto en Cortes. Y Alter do Pedroso tiene 500. vezinos, vna Iglesia Parrochial, y algunas Hermitas.

Lueves 30. de Junio, en el interin que esto se estava ajustando, embiò su Alteza al General de la Cavalleria con 14 Batallones, y 400. Infantes, para que rindiese la Villa de Ocrato. Su Excelencia marchò luego a executar esta facción, y aviendo llegado a dar vista a la Villa, embiò vn Trompeta al Governador, protestandole que si no la rendia a la obediencia de su Magestad, y dava lugar a que llegasse el Exercito, no se le avia de dar quartel alguno, y avia de experimentar el castigo que el Governador de Borba. A que respondió el Portugues con alguna desatencion. De que se dio noticia a su Alteza, y montando en colera, marchò con el Exercito la vuelta de aquella Plaça, y llegó antes de mediodia. Hizoles segunda, y tercera propuesta, por medio del Prelado de vn Convento de Religiosos Franciscos Descalços, que està fuera de los Muros, y no quisieron admitirlas; antes respondieron, con atrevimiento, que avian de pelear hasta verter la vltima gota de sangre en defensa de su Rey. Conque fue necesario plantar la Artilleria, y ocupar los Puestos muy cerca de la Muralla, y se cañoneó la Plaça incessantemente. Y estando nuestra gente aguardando q se abriese brecha en la Muralla, para assaltar por ella la Villa, hizieron los Enemigos señal de rendimiento. A q su Alteza no quiso dar oydos, hasta que vinieron dos Sacerdes

tes a pedirle, que se querian rendir voluntariamente, y se les
admitio el rendimiento a discrecion, con condicion que
avia de ser entrada la Villa a saco. Este lo executó la gente
de los Tercios de los Maestros de Campo Don Francisco
de Alarcon, la de los Condes de Puertollano, y Escalante,
la de Don Juan Henriquez, Don Felipe Vicentelo, y Don
Rodrigo Moxica, sin aver sucedido muerte alguna a sangre
fria, ni violado las mugeres, ni robado las Iglesias, que son
los tres puntos principales, que por mandado de su Alteza
observaron los dichos Soldados. El saco duró desde las 3.
de la tarde de este dia vltimo de Junio, hasta el siguiente
por la noche, que fue Sabado primero de Julio, y fue
de grande consideracion, por averse hallado muchas alajas
de oro, y plata, ropa blanca, y de vestir, de que han quedado
los Soldados tan contentos, como aprovechados. Cogierón-
se algunos cauallos, y mulas, y cantidad de ganado mayor, y
menor, que estava fuera y dentro de la Villa. El grano que
se cogio en la Campaña fue tanto, y con tanta abundancia,
que abastecio de forrage a la Cavalleria, y bagage, y lo de-
mas se destruyó, y pego fuego. Quemaronse las casas de el
Lugar, aviendose recogido la gente a las Iglesias, adonde
guardaron lo mas precioso de sus alajas, y se voló el Casti-
llo, y Torreones de su Muralla, con tan grande horror, y es-
trepitu, que atemorizó a los habitantes de los Lugares cir-
cunvezinos. Conque quedará memoria en los venideros si-
glos, del estrago que el Exercito de Castilla hizo en la Villa
de Ocrato, y en los presentes causará escarmiento en los a-
ños tan obstinados, como rebeldes de aquel Reyno. Era
Ocrato Lugar de ochocientas casas, comprehendi-
das dentro de la Muralla, que aunque antigua, era de muy
buena calidad, con su Paliçada, y Parapeto. Tenia vn Casti-
llo en puesto eminente, fabrica de los Reyes antiguos de
Portugal. Era Cabeça del Priorato de S. Juan, en aquel Rey-
no, que vale ochenta mil ducados de renta cada año. Ha-
vido muchos Principes que han gozado la renta de este Prio-
rato, y el vltimo fue el Serenissimo señor Infante Don Fer-
nando.

nando de Austria [que está en el Cielo] Governador que
fue de los Estados de Flandes, insignie Arçobispo de la Ci-
dad de Toledo. Su Alteza mandó ahorcar al Governador
de la Villa, que era vn Sargento Mayor, porque habló
razones arriba referidas, y a otro Maestro de Campo, que
avia sido Governador primero de ella, por auer se mostr-
mas afecto al servicio de su Magestad, se le concedio la vi-
ya al presente viene prisionero en nuestro Exercito es Ca-
ro del Habito de Christo.

Dicho dia primero de Julio marchò el Exercito àzia Fe-
reira, cuyos vezinos se rindieron sin hazer oposici-
alguna. Es esta Villa vna de las mejores de la comarca de
Estrémox, y dista quatro leguas desta Pl.ça, otras quatro
la de Avis, y cinco de la Ciudad de Portalegre: fundada
la Ribera de Avis, con buenos Muros, y Castillo de fabri-
antigua. Tiene 900. vezinos, mucha Nobleza, vna Par-
ochia, y vn Conuento de Religiosos, Casa de Misericordia,
vn Hospital, y seis Hermitas, con preeminencia de Vo-
en Cortes.

Luego se encaminò la gente a Açumâr, y aunque en-
tenia Guarnicion el Enemigo, la retirò tres dias antes de
nuestra marcha, conque los naturales vinieron a la obedi-
cia. Dista Açumâr tres leguas de la Ciudad de Portalegre
en su comarca, y vna de Arronches, cercada de buenos
Muros, con dcientos vezinos, y vna Parrochia.
Cabeça de Condado, Titulo que dio el Rey Don Philippe
Quarto, nuestro señor, adonde Francisco de Melo, Ma-
ques de Tordelaguna, Governador que fue de los Paytes de
Flandes, despues del Serenissimo señor Infante Don Fer-
nando de Austria.

De Açumâr marchò el Exercito a Arronches, donde
Alteza tomò resolucion de demoler el Castillo de Alente-
droso, y las Murallas de Açumâr, para evitar que el Enemigo
las fortifique.

Y desde Arronches embiò su Alteza al Teniente Gen-
ral Don Diego Correa, con dos mil cauallos, y buen nume-

de Desmontados, la vuelta de Santa Olalla, Villa que los Enemigos
tenian fortificada. Y aviendo nuestra gente ocupado vn Fuerte de
quatro medios Baluarte, que tenia fabricado de buena calidad, lo
mandò su Alteza den oler, dexando la Villa a la obediencia de su
Magesiad. Y assi mismo vinieron a darla los Diputados de Sedà (Vi
lla de 200. vezinos, en la comarca de Ebro) los de Valde Peyso,
Monte Chanis, Aldea da Mata, y Monte da Pedra: los quales ofre
cieron traer bastimentos a nuestras Plaças, y recoger las Partidas de
Caulleria cada y quando que se les ofrezca. Y a los Lugares que
sin resistencia se han rendido a la obediencia de su Magestad, teniē
do (como tenian) los Panes en la Campaña, casi segados, no se les
ha ofendido en cosa alguna, ni a sus Ganados, Huertas, ni Arbole
das. Y a los que se han hecho fuertes, y ha sido necesario conquista
rlos por fuerza de Armas, se les han talado sus Sementeras, y en
regado a la voracidad de las llamas sus Villas, Castillos, Quintas,
Huertas, y Caserías. Y como hasta agora no avian los Enemigos ex
perimentado este genero de hostilidad tan riguroso, lo han estrana
do mucho, y hecho por ello exclamaciones muy lastimosas, cul
pando el tyranico gobierno que los asiste. Y lo que para ellos ha
sido mas sensible, es la talade las Sementeras, por aver esta reca y
do sobre la falta de granos que tuvieron el año pasado de 1661. q̃
les ha ocasionado la hambre que al presente se està padeciendo en
aquel Reyno. La qual ha obligado a que muchos de sus Soldados,
y aun familias enteras de la Provincia de Alentejo, se passen a la de
Extremadura, huyendo de la hostilidad que nuestro Exercito les ha
hecho, y de la crueldad con que los aflige el mayor Enemigo
tienen, que es la hambre.

Salio su Alteza con el Exercito de Arron
dio vista a Ouguella, el dia 7. de Julio por la
situado en vna inexpugnable Sierra, bañada
Rio Chebora, teniendo muy cerca a la orilla
legua de Campo mayor, en la comarca de
buecos Muros, y mejor Castillo, y al
cubierta con su Paliçada. Habitavan
Parrochial: Avia dentro 250. Soldados
de Campo mayor, y 60. Payсанos.
ya hora parte, y a las 5. de la tarde de
riadieste se le hizo llamada al Governador
ria, que avia ocupado la Villa, se a

assaltaron, y prendieron al Governador, dos Capitanes, y 240
dados, que avian quedado, admirados de la resolucion de su
gente. Pidieron buen Quirrel, y se les concedio, aviendose
derado de la Puerta del Castillo el Capitan Don Juan Xirre
Toran, del Tercio del Maestro de Campo Don Baltasar de V
el qual entregò a su Alteza dichos prisioneros, a quienes el d
guiente se les concedio libertad, y se fueron a Campo mayo

Domingo 9. de Julio, y el siguiente, se gastaron en demo
casas de Ouguella, para fortificar con dos Fuertes Reales el
llo. En el interin que esto se executava, adelantò su Alteza la
rada a Badajoz, a visitar al Principe Don Carlos Farnesio, he
no del teñor Duque de Parma, que viene de Italia a servir a su
gestad en la conquista del Reyno de Portugal.

Martes 11. de dicho mes se retirò el Exercito a aquella Ciu
en el interin que passan los rigurosos calores del Estio: y quedò
Governador de Ouguella el Conde de Sarrirana con su Tercio
el de Don Ioseph Folan, y quatro Batallones de cavallos.

Resumen de las Placas repddidas a la obediencia de su Magestad
Villabuy, saqueada, y quemada antes del sitio de Iurume
tenia 80. vezinos. Borba, saqueada antes de dicho sitio
ne 600. Iurumeña, rendida por asedio de 24. dias, tiene
Veyros se entregò voluntariamente, volosele el Castillo,
A Monforte, lo mesmo. 600. Cabeça de Vide, entregada,
Alter do Chaon, entregado, 600. Alter do Pedroso, entreg
demolido el Castillo, 100. Ocrato, saqueado, y totalm
nido, tenia 800. Seda, entregada voluntariamente, co
tiene 200. Açumar, volada la Muralla, tiene
Olalla, volado el Castillo 100. Va
manis, 80. Aldea da Mata, 100. Mo
la, demolidas las casas: conservase el
ana, tenia 150. vezinos. Las qual
que comprehendian 5490. vezino
de su Magestad en 64. dias de C
illos, 14. Atalayas, 50. Torre
s, y entre ellas la de D. Sancho
alsi de Villas, y Lugares que
Cortijos, y Cañas de la Camp
na hecho de Atboledas, Hue
do su daño en mas de 4. millo

mez de Blas, Impessor mayor.